



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES."**



GERBEUR ÉLECTRIQUE DOUBLE À PLATE-FORME RABATTABLE

P2.0SD



P2.OSD

CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES	
1.1	Constructeur (abréviation)
1.2	Désignation constructeur
1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL
1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande
1.5	Capacité nominale/charge nominale Q (t)
1.6	Distance du centre de charge c (mm)
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches x (mm)
1.9	Empattement y (mm)

POIDS	
2.1	Poids en service \blacktriangleright kg
2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière kg
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière kg

PNEUS/CHÂSSIS	
3.1	Pneus : polyuréthane, tophane, Vulkollan® avant/arrière
3.2	Dimensions des pneus avant \varnothing (mm x mm)
3.3	Dimensions des pneus arrière \varnothing (mm x mm)
3.4	Additional wheels (dimensions) \varnothing (mm x mm)
3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)
3.6	Voie, avant b_{1a} (mm)
3.7	Voie, arrière b_{1b} (mm)

DIMENSIONS	
4.2	Hauteur, mât abaissé h_1 (mm)
4.3	Levée libre h_2 (mm)
4.4	Levage h_3 (mm)
4.5	Hauteur, mât déployé h_4 (mm)
4.6	Levée initiale h_5 (mm)
4.9	Hauteur du timon en position de conduite mini/maxi h_{14} (mm)
4.10	Hauteur des bras porteurs h_6 (mm)
4.15	Hauteur, mât abaissé h_{13} (mm)
4.19	Longueur hors-tout (conducteur accompagnant) l_1 (mm)
4.19	Longueur hors-tout (conducteur porté debout) l_2 (mm)
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (conducteur accompagnant) l_3 (mm)
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches (conducteur porté debout) l_4 (mm)
4.21	Largeur hors-tout b_1/b_2 (mm)
4.22	Dimensions des fourches ISO 2331 s/e/l (mm)
4.24	Largeur fourches-tablier b_3 (mm)
4.25	Distance entre côtés extérieurs des fourches/bras porteurs b_4 (mm)
4.31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât m_1 (mm)
4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement m_2 (mm)
4.33	Dimensions de la charge $b_x \times l_x$ dans le sens transversal $b_x \times l_x$ (mm)
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal (conducteur accompagnant) A_{st} (mm)
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal (conducteur porté debout) A_{st} (mm)
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur (conducteur accompagnant) A_{st} (mm)
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur (conducteur porté debout) A_{st} (mm)
4.35	Rayon de braquage (conducteur accompagnant) W_s (mm)
4.35	Rayon de braquage (conducteur porté debout) W_s (mm)

PERFORMANCE DATA	
5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide (conducteur accompagnant) km/h
5.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide (conducteur porté debout) km/h
5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière (conducteur accompagnant) km/h
5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière (conducteur porté debout) km/h
5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide m/s
5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide m/s
5.7	Performances en rampe, en charge/à vide \diamond %
5.8	Pente maxi. surmontable en charge/à vide \diamond %
5.10	Frein de service

ELECTRIC ENGINE	
6.1	Drive motor S2 60 minute rating kW
6.2	Lift motor, S3 15% rating kW
6.3	Battery according to DIN 43531/35/36 A,B,C, no
6.4	Battery voltage/nominal capacity K5 (V)/(Ah)
6.5	Battery weight \blacktriangleright kg
6.6	Energy consumption according to VDI cycle kWh/h at number of cycles

DRIVE/LIFT MECHANISM	
8.1	Type d'unité motrice

ADDITIONAL DATA	
10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur L_{PA2} \odot dB(A)

HYSTER		HYSTER		HYSTER	
P2.OSD		P2.OSD		P2.OSD	
		Plate-forme fixe avec protection latérale (Biga)		Plate-forme fixe avec protection arrière (Bob)	
Électrique (batterie)		Électrique (batterie)		Électrique (batterie)	
Conducteur accompagnant / porté debout		Porté debout		Porté debout	
1 + 1		1 + 1		1 + 1	
600		600		600	
996		996		996	
1706		1706		1706	

1081		1138		1126	
1127	1954 \uparrow	1938	1200	1938	1188
772	1954 \uparrow	294	844	294	832

Vulkollan / Vulkollan		Vulkollan / Vulkollan		Vulkollan / Vulkollan	
254 x 90 \uparrow		85 x 74		85 x 74	
85 x 74 \uparrow		254 x 90		254 x 90	
125 x 50		125 x 50		125 x 50	
1x + 1	4 \uparrow	4	1x + 1	4	1x + 1
500 \uparrow		377		377	
377 \uparrow		500		500	

1560	1560	1560
100	100	100
1650	1650	1650
2325	2325	2325
130	130	130
1220	1460	1220
1460	1220	1460
1220	1460	1220
1460	1220	1460
85	85	85
90	90	90
2159	-	-
2605	2666	2715
969	-	-
1415	1476	1525
780	780	780
55	195	1190
55	195	1190
55	195	1190
675	675	675
572	572	572
25	25	25
25	25	25
800x1200	800x1200	800x1200
2775	-	-
3213	3288	3327
2624	-	-
3062	3137	3176
1974	-	-
2412	2487	2526

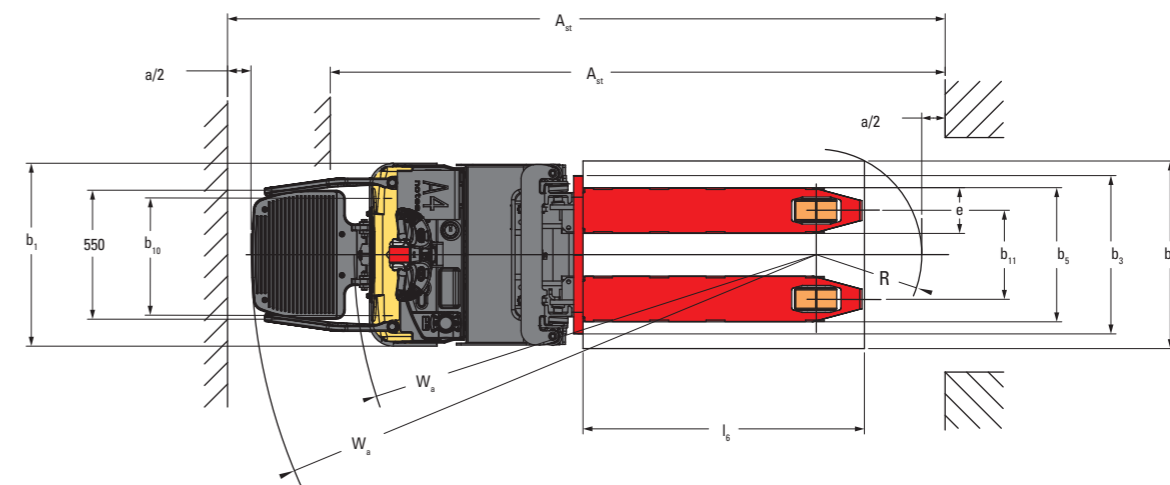
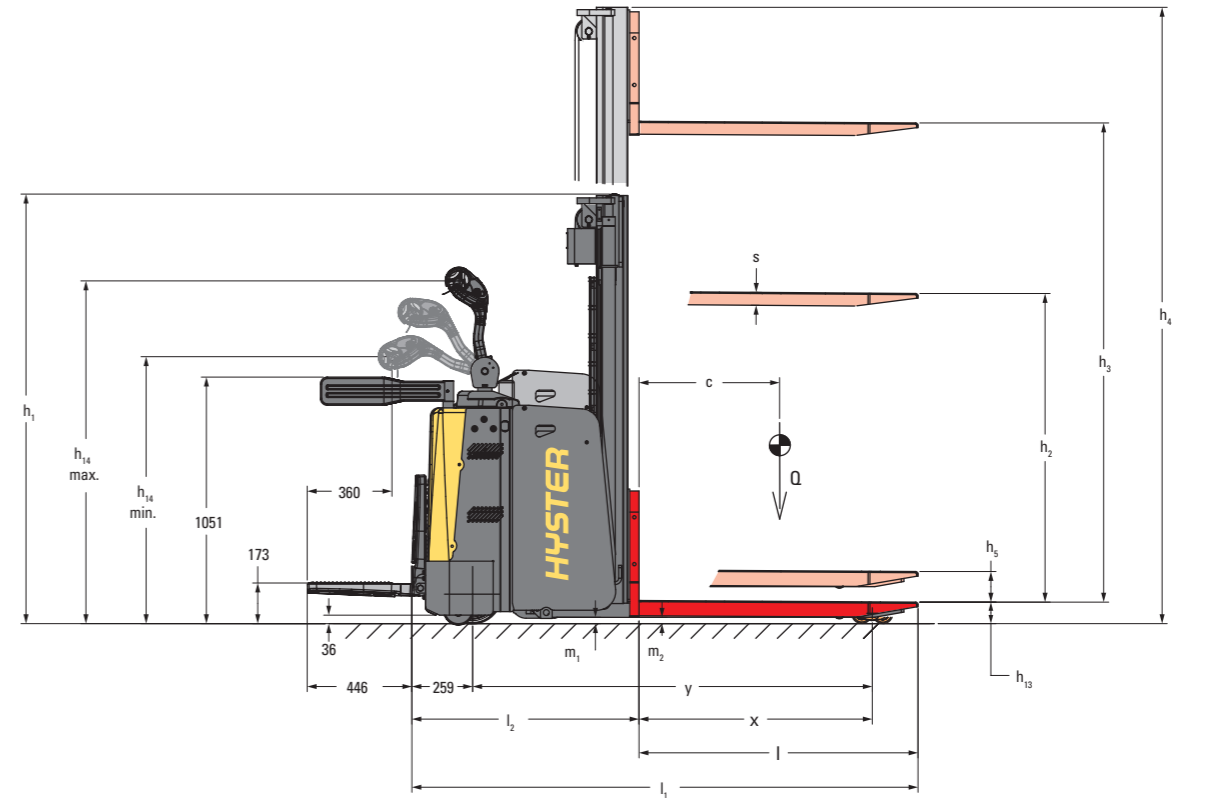
4.0	4.0	-	-	-	-
7.5	8	7.5	8.0	7.5	8.0
4.0	4.5	-	-	-	-
7.5	8.0	7.5	8.0	7.5	8.0
0.16	0.22	0.16	0.22	0.16	0.22
0.28	0.26	0.28	0.26	0.28	0.26
8.0	10.0	8.0	10.0	8.0	10.0
8.0	10.0	8.0	10.0	8.0	10.0
Électromagnétique		Électromagnétique		Électromagnétique	

4.0	4.0	4.0
2.0	2.0	2.0
no	no	no
24V	300Ah	24V
24V	300Ah	24V
233	233	233
-	-	-

Mosfet - AC	Mosfet - AC	Mosfet - AC
-------------	-------------	-------------

< 70	< 70	< 70
------	------	------

DIMENSIONS DU CHARIOT



$$A_{st} = W_s + R + a$$

(voir lignes 4.34.1 et 4.34.2)

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

a = Espace de travail minimal

(selon norme VDI = 200 mm, selon recommandation BITA = 300 mm)

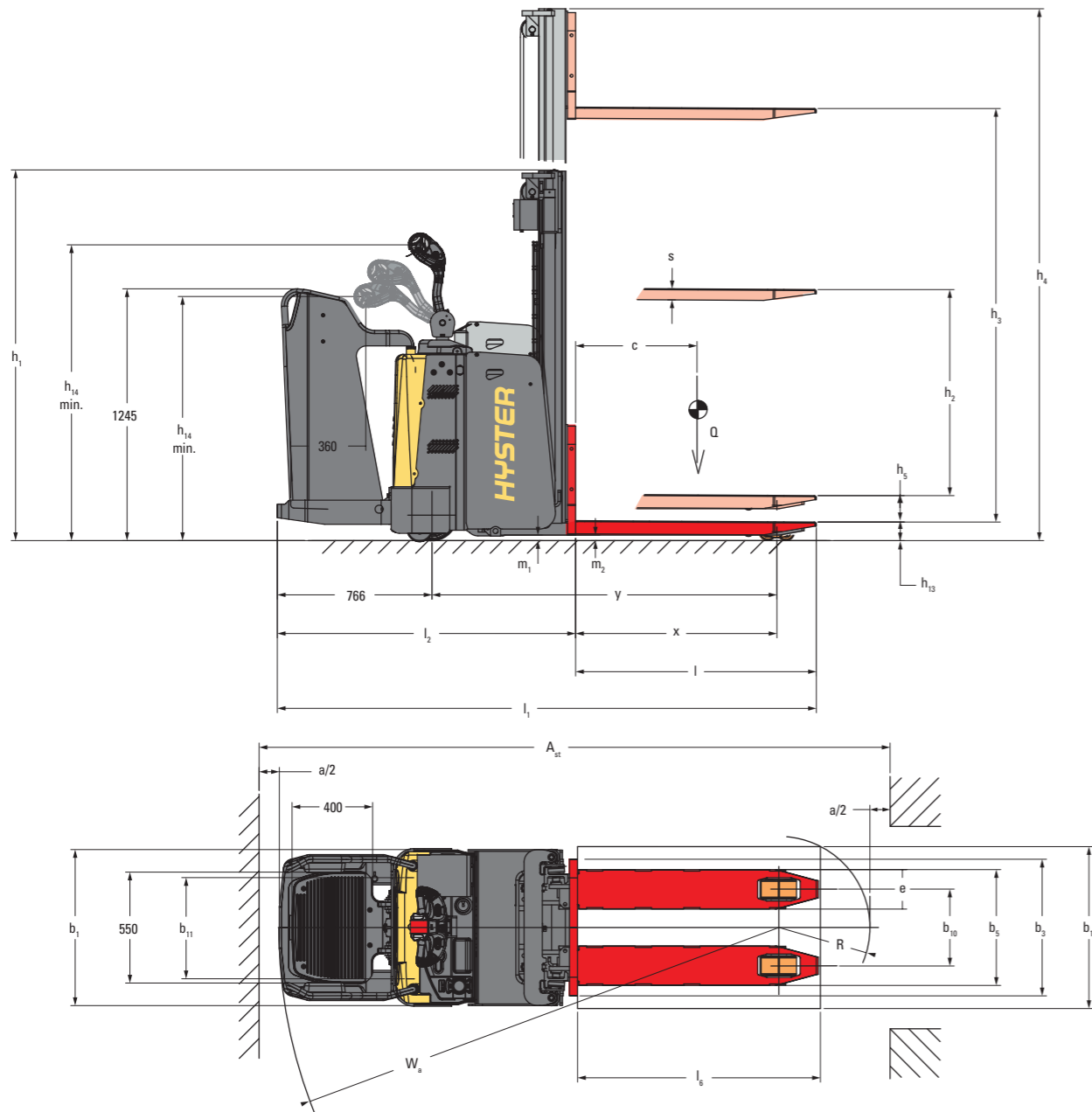
l_6 = longueur de la charge

ÉQUIPEMENTS ET POIDS : Les poids (ligne 2.1) sont indiqués sur la base des caractéristiques suivantes : Chariot complet équipé de fourches de 195 mm de large. Roue motrice et galets de charge en Vulkollan.

FOURCHES : P2.OSD : 55 x 195 x 1190 mm de long. **ÉCARTEMENT DES FOURCHES :** Écartement intérieur minimum : 180 mm. Écartement extérieur maximum : 570 mm. D'autres longueurs et largeurs de fourches sont disponibles

DIMENSIONS DU CHARIOT

PROTECTION LATÉRALE P2.OSD



$$A_{st} = W_s + R + a$$

(voir lignes 4.34.1 et 4.34.2)

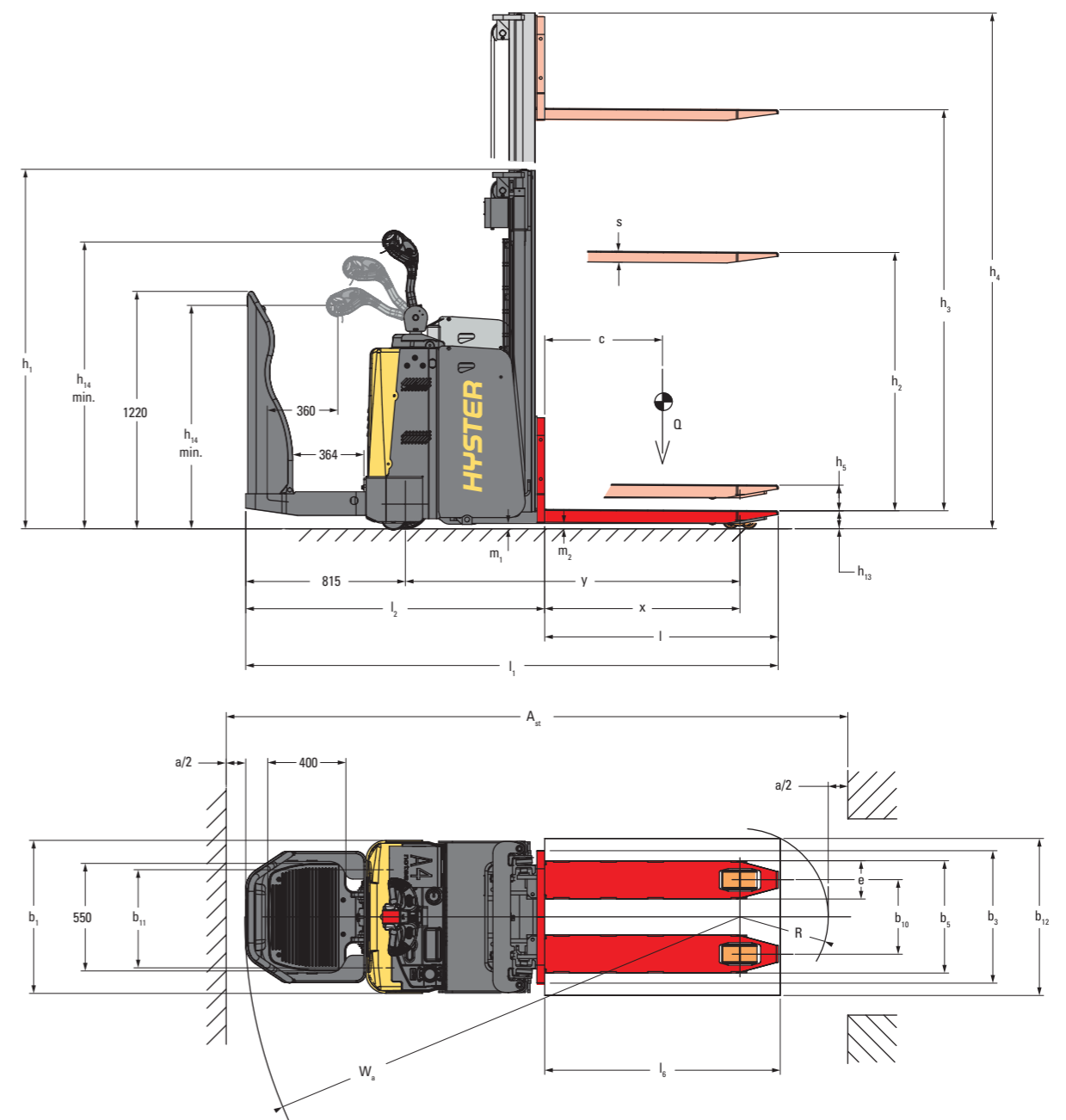
$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

a = Espace de travail minimal (selon norme VDI = 200 mm, selon recommandation BITA = 300 mm)

l_6 = longueur de la charge

DIMENSIONS DU CHARIOT

PROTECTION ARRIÈRE P2.OSD



$$A_{st} = W_s + R + a$$

(voir lignes 4.34.1 et 4.34.2)

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

a = Espace de travail minimal (selon norme VDI = 200 mm, selon recommandation BITA = 300 mm)

l_6 = longueur de la charge

DÉTAILS DU MÂT - DUPLEX À LEVÉE LIBRE LIMITÉE, PROFILÉ EN J GRANDE VISIBILITÉ

Identification du constructeur	Hauteur de levage h ₁ , mm	Levée libre h ₂ , mm	Hauteur, mât abaissé h ₃ , mm	Hauteur, mât déployé h ₄ , mm	Poids ★ kg
P2.0SD	1650	100	1560	2325 ▼	326
P2.0SD	2100	100	1560	2695 ▲	358

REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du transpalette et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le transpalette. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre transpalette Hyster.

- ▶ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %.
- ◇ Si le chariot travaille fréquemment sur rampe (en 1 h), consultez votre conseiller commercial.
- † Version à conducteur accompagnant. Pour la version à conducteur porté debout, l'avant et l'arrière sont inversés.

TABLEAUX DES MÂTS :

- ❖ Avec levée libre de 100 mm.
- ▼ Avec dossier d'appui de charge pour tablier h₄ + 415 mm.
- ▲ Avec dossier d'appui de charge pour tablier h₄ + 495 mm.
- ★ Tous les poids indiqués comprennent les structures du mât (cadre, vérins, chaîne, poulie) + l'huile.

ILS NE COMPRENNENT PAS les fourches ni les accessoires.

ATTENTION

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque le tablier et/ou la charge est élevé(e), la stabilité du transpalette est réduite. Lors du levage des charges, il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre.

Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des transpalettes illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CE Sécurité

Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Gerbeur électrique double à plate-forme rabattable P2.0SD.

FIABILITÉ

- Variateur Combi MOSFET à CA/CC sur les commandes de la traction et de l'hydraulique.
- Fourches mécano-soudées, d'une excellente résistance aux torsions et aux charges lourdes.
- Mât duplex robuste assurant une excellente visibilité à travers le mât.
- Horamètre et indicateur de décharge de batterie avec coupure de l'élévation.
- Protection chambre froide pour applications jusqu'à -30°C.

PRODUCTIVITÉ

- Châssis compact, pour une meilleure accessibilité.
- Commandes du timon très pratiques, pour une manutention des charges plus productive.
- Freinage par régénération et anti-recul disponibles de série.
- Modes de traction personnalisés en fonction des impératifs de la tâche : mode conducteur accompagnant ou porté debout, bras latéraux de protection levés ou non.
- La commande progressive de la vitesse et le système de direction assurent des niveaux de performances optimums.
- Galets porteurs montés sur bogies et galets d'entrée/sortie.
- Clavier à code PIN en option, pour une meilleure gestion de l'entrepôt.

ERGONOMIE

- Timon de commande ergonomique, d'un très grand confort d'utilisation.
- Plate-forme rabattable de proportions généreuses, avec suspension intégrée.
- Positionnement des commandes nécessitant peu d'efforts, afin de réduire la pénibilité pour l'opérateur.
- Doubles commandes de levée/descente pour une utilisation de l'une ou l'autre main.
- Le système de "maîtrise en virage" réduit automatiquement la vitesse lors de la prise de virages.
- Modes de fonctionnement réglables en fonction des conditions de fonctionnement spécifiques.

COÛT D'EXPLOITATION

- Le moteur à courant alternatif offre d'excellentes performances, pour un coût de fonctionnement réduit.
- Transmission de puissance par engrenages hélicoïdaux à bain d'huile.
- Classification IP54 : protection contre la pénétration de poussière et d'eau.
- Allongement des intervalles de maintenance.

FACILITÉ D'ENTRETIEN

- Le moteur de levage nécessite peu d'entretien.
- Le système d'autodiagnostic intégré, utilisé pour la communication relative à la maintenance préventive, permet de réduire les temps d'immobilisation.
- L'interface de diagnostic de l'opérateur permet de sélectionner les paramètres de fonctionnement voulus en fonction des applications spécifiques.
- Technologie CANbus, pour une fonctionnalité et une fiabilité accrues et un entretien plus aisé.



DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™

POUR LES APPLICATIONS LES PLUS EXIGEANTES, PARTOUT DANS LE MONDE.

Hyster fournit une gamme complète d'équipements de magasinage, de chariots à contrepoids thermiques et électriques, de porte-conteneurs et de reachstackers. Hyster s'engage à être beaucoup plus qu'un simple fournisseur de chariots.

Notre objectif est de proposer un partenariat complet visant à répondre à un large éventail de besoins en manutention : Que vous ayez besoin de conseils professionnels concernant la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance très qualifiée ou d'un approvisionnement en pièces détachées extrêmement fiable, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau vous garantit une assistance de proximité, grâce à ses concessionnaires spécialisés et très réactifs. Ils sont à même de vous proposer des solutions financières très rentables et de vous présenter des programmes de maintenance gérés de façon très efficace : vous bénéficierez ainsi de la plus grande valeur ajoutée possible. Notre mission consiste à prendre en charge vos besoins en manutention, afin de vous permettre de vous consacrer à la réussite de votre entreprise, aujourd'hui et demain.



HYSTER EUROPE

10 Rue de la Fontaine Rouge, Immeuble "Le Gallilee", 77700, Chessy, France

Tel: +33 (0) 1 60 43 58 70



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)




[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)




[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni.
Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775

HYSTER,  et FORTENS sont des marques commerciales déposées dans l'Union européenne et dans certains autres territoires.

MONOTROL® est une marque commerciale déposée. DURAMATCH et  sont des marques commerciales aux États-Unis et dans certains autres territoires.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Certains des chariots illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.